

## **5. Rundschreiben 2017, in Deutsch! (Nov. 2017) VERANSTALTUNGEN DER DGG SAAR e.V. IN KÜRZE**

**Sonntag, 26. November 2017, 15:00 - 16:00 Uhr**

**Museum für Vor- und Frühgeschichte, Schlossplatz Saarbrücken**

- **Öffentliche Führung (gratis) durch die Ausstellung:**

**„Der Berliner Skulpturenfund - Entartete Kunst im Bombenschutt“**

Ein ungewöhnliches Kunsterlebnis erwartet dort die Besucher. Die Ausstellung zeigt 16 Skulpturen der klassischen Moderne, die 2010 bei einer archäologischen Grabung vor dem Roten Rathaus in Berlin entdeckt wurden. Es handelt sich dabei um Kunstwerke, die von den Nationalsozialisten als „entartete Kunst“ aus deutschen Museen entfernt wurden. Die Skulpturen sind zwischen 1918 und dem Beginn der 1930er Jahre geschaffen und von progressiven deutschen Kunstsammlern erworben worden. Ihr heutiger Zustand ist in unterschiedlicher Intensität von den Schäden geprägt, die beim Brand nach der Bombardierung 1944 entstanden. Der Eintritt kostet 5,- € pro Besucher, dafür ist die Führung gratis.

Im Anschluss daran können wir gemeinsam Kaffee in der näheren Umgebung trinken.

Treffpunkt – und zeit: Museumsfoyer, 14:45 Uhr.

**Sonntag, 03. Dezember 2017, 11:00 Uhr, Holzhaus am Ilseplatz**

- **39. Ordentliche Mitgliederversammlung der DGG Saar e.V.**

Die Einladung mit der Tagesordnung zur Mitgliederversammlung liegt bei. Dieses Jahr steht keine Neuwahl des Vorstandes an. Ich bitte um zahlreiches Erscheinen. Während der Sitzung werden Kaffee und Weihnachtsplätzchen, nach der Sitzung ein Imbiss kostenfrei angeboten.

**Sonntag, den 10. Dezember 2017, 15:30 Uhr, Holzhaus am Ilseplatz**

- **Griechisch-Orthodoxe Weihnachtsliturgie mit Pater Zarkanitis.**

Es sind alle Interessierten herzlich eingeladen, daran teilzunehmen, traditionelle griechische Weihnachtssüßigkeiten zu kosten und die Gesellschaft unserer Mitglieder zu genießen.

**Sonntag, den 17. Dezember 2017, 15:00 Uhr, Holzhaus am Ilseplatz**

- **Deutsch-Griechisches Weihnachtsfest mit Geschichten, traditionellen Süßigkeiten und Speisen.**

Ich lade alle Mitglieder und Freunde, Deutsche und Griechen, zur gemeinsamen Weihnachtsfeier herzlich ein. Besonders willkommen sind Familien mit Kindern, auf die außer einer festlichen und fröhlichen Weihnachtsatmosphäre eine kleine Überraschung wartet.

**Sonntag, 21. Januar 2018, 15:00 Uhr, Holzhaus am Ilseplatz**

- **Anschneiden des traditionellen griechischen Neujahrskuchens mit der Glücksmünze. Vorher: Jubilarehrung und Begrüßung der Neumitglieder 2017.**

Es ist eine der beliebtesten Veranstaltungen unserer Gesellschaft, das Neujahr auf griechische Art zu begrüßen, indem der Neujahrskuchen (Vassilopita) angeschnitten wird, um die GLÜCKSKINDER des neuen Jahres zu ermitteln: **es sind diejenigen, die in Ihrem Stück Kuchen die Glücksmünze finden! JEDER GAST ERHÄLT EIN EIGENES STÜCK!**

**Freitag bis Sonntag, 20.- 22. April 2018, Hamburg**

- **Mitgliederversammlung Vereinigung Deutsch-Griechischen Gesellschaften e.V. anlässlich des 50-jährigen Jubiläums der DGG Hamburg.** Anmeldung zur Teilnahme wird bis zur Mitgliederversammlung der DGG Saar am 03.12.2017 erbeten. Ziel ist es, eine günstige und gut organisierte Fahrt zu planen.

**5<sup>η</sup> επιστολή του 2017, στα Ελληνικά! (Νοέμβρ. 2017)  
ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΓΕΕ ΤΟΥ ΣΑΑΡΛΑΝΤ ΣΤΟ ΕΓΓΥΣ ΜΕΛΛΟΝ  
Κυριακή, 26<sup>η</sup> Νοεμβρίου 2017, 15:00 - 16:00 Uhr**

**Μουσείο για την προ- και πρώιμη ιστορία, Schlossplatz Σααρμπρ.**

- **Περιήγηση για το κοινό (δωρεάν) στην έκθεση: „Τα Βερολινέζικα ευρήματα γλυπτών - Απαγορευμένη τέχνη στα μπάζα.“**

Μία ασυνήθιστη βίωση τέχνης αναμένει εκεί τους επισκέπτες. Η έκθεση παρουσιάζει 16 γλυπτά της κλασικής μοντέρνας εποχής, που ανακαλύφθηκαν το 2010 μέσω αρχαιολογικής ανασκαφής μπροστά στο „Κόκκινο Δημαρχείο“ του Βερολίνου. Πρόκειται για έργα τέχνης που απαγόρευσαν οι Ναζί και απομακρύνθηκαν γιατί από τα γερμανικά μουσεία. Τα γλυπτά δημιουργήθηκαν μεταξύ του 1918 και αρχές του 1930 και αγοράστηκαν από προσοδευτικούς γερμανούς συλλέκτες έργων τέχνης. Η σημερινή κατάσταση τους χαρακτηρίζεται από βλάβες που δημιουργήθηκαν λόγω της πυρκαγιάς μετά τον βομβαρδισμό του 1944. Η είσοδος κοστίζει 5,- € για κάθε επισκέπτη, η περιήγηση είναι όμως δωρεάν. Μετά το μουσείο μπορούμε να πιούμε καφέ. Τόπος συνάντησης και ώρα: Στο φουαγιέ του μουσείου, 14:45 η ώρα.

**Κυριακή, 3<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2017, 11:00 η ώρα, Ξύλινο οίκημα**

- **39<sup>η</sup> Γενική συνέλευση των μελών της ΓΕΕ του Σάαρλαντ.**

Η πρόσκληση με την ημερήσια διάταξη εσωκλείεται στην επιστολή αυτή. Φέτος δεν θα γίνουν εκλογές για νέο διοικητικό συμβούλιο. Σας παρακαλώ να συμμετάσχετε στη συνέλευση και να εκτιμήσετε την εργασία μας. Θα προσφερθεί καφές και χριστουγ. γλυκίσματα καθώς και ένα μικρογεύμα δωρεάν.

**Κυριακή, 10<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2017, 15:30 Uhr, Ξύλινο οίκημα Ιλσεπλάτς**

- **Ελληνική Ορθόδοξη χριστουγεννιάτικη Λειτουργία**

Παρακαλώ να προσέλθετε πολυάριθμοι στη Λειτουργία με τον πατέρα Κωνσταντίνο και να απολαύσετε κατόπιν χριστουγεννιάτικα γλυκίσματα και την παρέα μας.

**Κυριακή, 17.12.2017, 15:00 η ώρα, Ξύλινο οίκημα στο Ιλσεπλάτς**

- **Γερμανο-Ελληνική Χριστουγεννιάτικη γιορτή με ιστορίες, παραδοσιακά γλυκίσματα και εδέσματα.**

Προσκαλώ εγκάρδια τα μέλη και τους φίλους μας, Γερμανούς και Έλληνες, στην κοινή χριστουγεννιάτικη γιορτή μας. Ιδιαίτερα χαρούμενοι υποδεχόμαστε οικογένειες με παιδιά, που τα περιμένει όχι μόνο μια χαρούμενη ατμόσφαιρα, αλλά και μία μικρή έκπληξη.

**Κυριακή, 21<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2018, 15:00 η ώρα, Ξύλινο οίκημα**

- **Κόψιμο της παραδοσιακής Βασιλόπιτας με το φλουρί.**

**Προηγουμένως:** τιμητική διάκριση των μελών που γιορτάζουν την επέτειο τους και καλωσόρισμα των νέων μελών του 2017.

Πρόκειται για μία από τις πιο αγαπητές εκδηλώσεις του συλλόγου μας, το να καλοσωρίζεται το νέο έτος με το ελληνικό έθιμο „ΚΟΨΙΜΟ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΑΣ“ και να βρεθούν, ποιοί είναι οι τυχεροί του νέου έτους: **είναι όσοι ανακαλύψουν στο δικό τους κομμάτι βασιλόπιτα το φλουρί! ΚΑΘΕ ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΣ ΘΑ ΛΑΒΕΙ ΤΟ ΔΙΚΟ ΤΟΥ ΚΟΜΜΑΤΙ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΑ!**

**Παρασκευή μέχρι Κυριακή, 20.- 22. Απριλίου 2018, Αμβούργο**

- **Γενική Συνέλευση της Ένωσης των Γερμανο/Ελληνικών Εταιρειών ε.σ.**

**Επί ευκαιρίας της 50<sup>ης</sup> επετείου της ΓΕΕ Αμβούργου.** Παρακαλείστε να δηλώσετε συμμετοχή μέχρι την Γενική Συνέλευση της ΓΕΕ Σάαρλαντ στις 03.12.2017. Σκοπός μας είναι, να οργανώσουμε καλά και σε ευνοϊκή τιμή το ταξίδι μας στο Αμβούργο.

